

Die Sonde

8. Dezember

Strategie und Waffe

Im Gegensatz zu vielen Erfindern durfte der am 9. Dezember 1867 verstorbene ehemalige Schlossergeselle, spätere Geheimkommissionar Johann Nikolaus von Dreys...

Im Jahre 1814 ging er zu seiner weiteren Ausbildung nach Paris, wo er in der großen Waffenfabrik von Pauly arbeitete. Bald mußte er jedoch zur Unterstützung des krankelnden Vaters heimkehren und übernahm nach dessen Tode die Werkstatt, in der er viele Verbesserungen und Erfindungen schuf...

Im Jahre 1827 war das erste „Zündnadelgewehr“ mit Einheitspatrone fertig, das allerdings noch ein Vorderlader war. Es wurde in dieser Form vom preussischen Kriegsministerium abgelehnt...

Schon im schleswig-holsteinischen Feldzug von 1849 bestand das Gewehr seine Feuerprobe, vor allem aber hatte es in den Kriegen von 1864, 1866 und 1870 entscheidenden Anteil am Siege. Wenn heute ein Infanterieangriff einen vollständig anderen Anblick bietet...

Wohnen nach dem Kriege

Unter den Plänen, die dem sozialen Aufbau nach dem Kriege dienen sollen, nimmt das Wohnungsbauprogramm eine Sonderstellung ein. Das der Führer dem Reichsorganisationsleiter Dr. Robert Ley anvertraut hat...

Es wäre nun ein Irrtum, anzunehmen, daß in diesem weiten Ausmaß die während des Krieges nur Theorie getrieben wurde, die allenfalls in den späteren Jahren und Jahrzehnten der Nachkriegszeit in die Praxis umgesetzt werden kann...

der Bedarf an Wohnungseinrichtungen läßt sich ja nicht völlig auf die Nachkriegszeit verschieben, und so bieten sich den planenden Fachleuten Möglichkeiten genug...

Bisher lag ja alles, was die Wohnraumerstellung angeht, allein in der Hand der verschiedenen Baukörper der öffentlichen Hand, die regional und ressortmäßig sehr uneinheitlich arbeitete...

Es soll nun keinesfalls einer Schematisierung das Wort geredet werden, die aus Kostenersparnis den gleichen Hausgrundriß an der Nordsee wie in den Alpen in zehntausendfacher Auflage hinstellt...

Oft geschah es, daß kleine Gemeinden im Zuge des Ausbaus ihrer Rüstungswirtschaft vor Siedlungsproblemen gestellt wurden, die sie personell und sachlich eben nur unter Verwendung jener städtischen Hausformen lösen konnten...

Köpfe zur Zeit:

Lordsiegelbewahrer Cranborne

Das Ausscheiden von Sir Stafford Cripps aus dem englischen Kriegskabinett hat einen Mann eine Stufe höhergebracht, der schon vor geraumer Zeit in dem Kreis um Churchill eine Rolle spielt: Lord Cranborne...



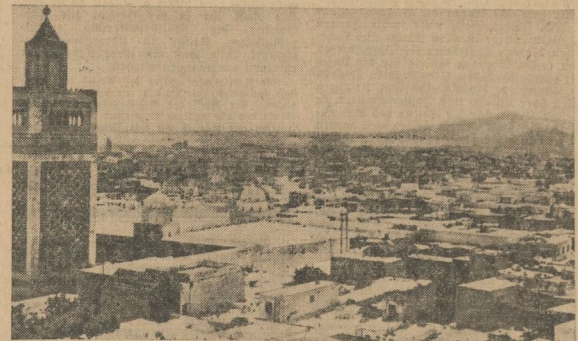
name Robert Arthur James Cecil lautet, in die Politik eintrat, beschäftigte er sich mit der Verwaltung des riesigen Vermögens seines Vaters, der eines der größten Grundbesitzer Englands ist. Als er 1929 ins Unterhaus gewählt wurde, schloß er sich an Anthony Eden an...

Aufn.: Weltbild mit Konservativen, die den Impregedanken in seiner ganzen alten Starrheit vertreten. Zu ihnen gehört neben dem Außenminister Eden und dem Kolonialminister Stanley auch Lord Cranborne...

Kriegsschauplatz Nordost-Tunesien

Am Fuße des Atlas / Drei Großstädte an einer Stelle

Nordost-Tunesien ist strategisch eines der wichtigsten Gebiete am Mittelmeer. Die drei Zentren greifen hier die beiden Halbinseln Sizilien und von der „Weißer“ und das „Rote“ Kap ins Meer...



Tunis, die Hauptstadt des französischen Kolonialbesitzes Tunesien

Krieges. Eines der Hauptziele des amerikanischen Einbruchs in Nordafrika ist dieses Gebiet...

Am Nomum tun Tunis und Bizerta sind im Auslande die ersten Kämpfe entbrannt. Im Gegensatz zum libanesischen Kriegsschauplatz ist dieses Gebiet keine öde Wüste...

Noch härter als bei der Oberflächengehaltung ist bei der Gegenangriff dem

tunesischen und dem libanesischen Kriegsschauplatz hinsichtlich des Klimas und des Klimaschimmels. Nordost-Tunesien gehört nämlich zu denjenigen Teilen Nordafrikas...

den wichtigsten Kornkammern des Nordmeeres. Die Gebirgszüge sind dadurch bewaldet, hier wachsen Apfelsäulen und Zitrusbäume, wilde Delbäume und Johannisbrotbäume...

Die Anlage seiner strategisch günstigen Lage und seiner wirtschaftlichen Bedeutung war Nordost-Tunesien von jeher eine strategisch Schlüsselfestung am Mittelmeer...

Der Wolf von Tunis gehört zu den großartigen Sandhaisarten an der nordafrikanischen Küste. Heber einen festgesetzten Revierbesitz, das durch eine feste kleiner Anhalt zum Meere hintritt, erheben sich die weichen Kruppen der blickigen Ausläufer des Atlas...

Ueberraus waren die gleichen militärischen Ermüdungen bei der Wahl der fliegenden Seitenabwärts Bizerta zum französischen Kriegsschauplatz ausfallengeliegt, denn auch Bizerta liegt an einem Binnensee.

AUS DER GAUSTADT

Veröffentlichung: Von Dienstag 16.47 Uhr, bis Mittwoch 7.35 Uhr, Donnerstag, Freitag 7.40 Uhr, Wochentag: Dienstag 16.41 Uhr.

Das Lieblingsspiel der Lazarett?

Wenn im Gan in diesem Winter Verdunkelt an langen, stillen Abenden im Lazarett sitzen und eine Partie „Mittos“ spielen, ein Spiel, bei dem man mit der Bechtlomkeit eines China-Bozellanmieserle blickst... (Text continues with details of the game and its popularity among patients).

Der nächste Aussteller: die Hitler-Jugend

Im vergangenen Sommer hat die Heilwache Mittelstadt bereits die bunten Spielgeschichten der Hitler-Jugend eröffnet... (Text describes the exhibition and the role of the Hitler Youth).

Gas- und Strombrände

Die Gas- und Strombrände, die in den Fabrikhallen der Heilwache Mittelstadt letzte Woche stattfanden... (Text reports on the incidents and the damage caused).

10000 Läusewürmer in einer Flasche

Der Kampf gegen das Fleckfieber - Keine Gefahr mehr für unser Heer... (Text discusses the discovery of lice larvae and the measures taken to prevent disease).

Der Maler Bruno Richter 70 Jahre

Die Kunstbetrachtung unserer Zeit ist gewaltig, Werte der Malerei, die materielle Qualitäten aufweisen... (Text is a tribute to the painter Bruno Richter on his 70th birthday).

Tag für Tag das Wartezimmer voller Patienten...

Recht Rücksicht auf den überlasteten Arzt! - Hausbesuche nur in Notfällen

Der Leiter des Gaumates für Volksgesundheit, Gesundheitsleiter Dr. Samann, teilt folgendes mit: Die ärztliche Versorgung der Bevölkerung ist auch im letzten Kriegsjahr vollkommen gesichert... (Text explains the reasons for the long waiting times in doctor's offices).

Er bekommt bestimmte Zustellungen an Besin, die sich vorübergehender Bedarfsartigkeit erheben... (Text continues with the doctor's perspective on patient care and home visits).

„Strolch“ und „Stips“ werden „Retruen“

Diesmal kommen alle Hunde zur Muffierung - Schmutzgelbe Jagdhauer in der Reiffkaserne

„Stips!“ Das war ihr erstes Wort - nämlich tante Karoline, die bei ihrem letzten Sommeraufenthalte in der aufgeschlagenen Zeitung unter der Aufschrift „Strolch“ gelesen... (Text tells a story about a dog named Stips).

Ja, ein Hühnerhals von sieben Jahren und eine Windstilleunterhöhe von vierzig Zentimetern... (Text continues the story about the dog's appearance and behavior).

Wer von uns wird zuerst einrücken?

Medi- und Militärkommissionen, die sich am Reichsministerium der Bundeswehr... (Text discusses military conscription and the role of medical commissions).

aus der Haut der Haut gelöst und in Flaschen gefüllt... (Text describes a medical procedure involving skin treatment).

HEIMISCHES KULTURLEBEN

Kammermusik im föhlichen Rahmen

Das erste Bürgerfest-Konzert I... (Text reports on a chamber music concert held in a community setting).

Das Kulturamt der Stadt Halle hat die Veranstaltung für alle...

So hat das Kulturamt der Stadt Halle hat die Veranstaltung für alle... (Text provides details about the cultural activities organized by the city).

Italienisches Quartett spielt in Halle

Das Quartett, das am 11. Dezember ein Konzert des Kulturamtes... (Text reports on a performance by an Italian quartet in Halle).

Italienisches Quartett spielt in Halle... (Text continues with details about the quartet and their music).

Wäre gegeben, daß Schwerkraft... (Text discusses medical or scientific topics related to gravity and patient care).

Gegenwartiger in der Wirtschaft

Das ist der Betriebsleiter, der zur Anfang Halle der Wirtschaft... (Text discusses the current state of the economy and the role of business leaders).

Amel schmälte Schäfer. Der Schäferführer...

Amel schmälte Schäfer. Der Schäferführer... (Text reports on a controversy involving a shepherd leader).

Das Kulturamt der Stadt Halle hat die Veranstaltung...

Das Kulturamt der Stadt Halle hat die Veranstaltung... (Text provides more details about cultural events and community activities).

Das Quartett, das am 11. Dezember ein Konzert...

Das Quartett, das am 11. Dezember ein Konzert... (Text continues with information about the Italian quartet's performance).

Hitler's Zeitschrift

Verlag: Deutscher Volkswirtschafts-Verlag G. m. b. H. (H. G. & Co.),
 Postfach 10, 1000 Berlin, Ullrichstr. 10. Die Zeitschrift erscheint wöchentlich (Montag -
 Freitag) abends 8 Uhr. Der Preis beträgt 10 Pfennig. Die Abnahmebedingungen
 sind im Prospekt enthalten. Die Zeitschrift ist in allen deutschen
 Buchhandlungen und Verlagsstellen zu beziehen.

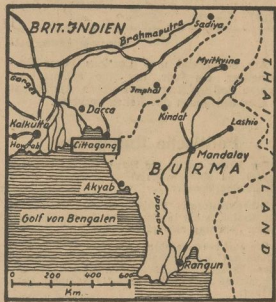
HALLE/SAALE

Verlag: Deutscher Volkswirtschafts-Verlag G. m. b. H. (H. G. & Co.),
 Postfach 10, 1000 Berlin, Ullrichstr. 10. Die Zeitschrift erscheint wöchentlich (Montag -
 Freitag) abends 8 Uhr. Der Preis beträgt 10 Pfennig. Die Abnahmebedingungen
 sind im Prospekt enthalten. Die Zeitschrift ist in allen deutschen
 Buchhandlungen und Verlagsstellen zu beziehen.

Einzelpreis 10 Pfennig 13. Jahrgang Nr. 339

Dienstag, den 8. Dezember 1942

Die Karte des Tages



Japaner zerschlagen Feindflotte vor Burma
 Ein starker Verband japanischer Heeresflugzeuge unternahm vor Chittagong einen Angriff auf einen feindlichen Geleitzug von vierzig Transportern, die von einem Kreuzer und fünf Kanonenbooten gesichert wurden. Auf zwei Transportern von je 1500 BRT wurden, wie Domei aus Rangun meldet, Volltreffer erzielt, sechs weitere Transporter gleicher Größe wurden schwer beschädigt. Der Geleitzug bestand aus 20 Transportern von 1500 bis 2000 BRT und 20 Schiffen von je 500 BRT. Sachverständige Beobachter in Rangun sind der Ansicht, daß die Entsendung des Geleitzuges nach Chittagong klar erkennen läßt, daß England seine Streikkräfte im Ostindien zu verstärken sucht.

Japan beherrscht alle Schlüsselpositionen im Pazifik

Bilan; am Jahresstag des Kriegseintritts - 262 feindliche Kriegseinheiten und 416 Handelsfahrzeuge verjagt

amb. Tokio, 8. Dez. Seit den frühen Morgenstunden des Dienstag hat sich jeder Fährte und auf allen Häfen Japans das Banner der aufgehenden Sonne zur Feier des ersten Jahresstages der Erklärung des großherrschaftlichen Krieges. Die erwachsenen Mitglieder des nationalen Dienstes Japans beten vor den Säulen für den Sieg. Finanzminister Kana richtete über den Rundfunk eine Erinnerungssprache an die Nation. Abgeordnete der Abgeordnetenversammlung, der Reichsrat und Mitglieder der verschiedenen Vereinigungen wohnten einer feierlichen Versammlung bei. In Tokio wird eine große Versammlung abgehalten, an der Premierminister Hiroto, Tojo den unbeeinträchtigten Entschluß Japans, Großbritannien und die USA zu vernichten, verkündet, und in der die Hinhängerung der Seeflotte unerschützt bleiben, werden in einer Zusammenkunft der japanischen Nachrichtenagentur Domei bekanntgegeben. Verjagt wurden insgesamt 262 Kriegsschiffe.

schiffe, beschädigt 185 Kriegsschiffe, erbeutet neun Kriegsschiffe, 416 feindliche Handelsfahrzeuge mit einer Gesamttonnage von 224000 BRT wurden entweder verjagt oder beschädigt, 508 Schiffe mit einer Tonnage von 220000 BRT wurden mit Beschlag belegt und 3708 feindliche Frachtschiffe wurden abgeleitet oder beschädigt. Die japanischen Verluste beliefen sich auf: 41 Kriegsschiffe verlor, 22 Kriegsschiffe beschädigt, 156 Flugzeuge verloren, 164 in die feindlichen Hände oder zerstört nicht zurück. 65 japanische Handelsfahrzeuge gingen verloren. Die Verfestigung des Meeres des gesamten japanischen Hauptquartiers gab bekannt, daß in den Räumern vor den auseinanderziehenden Fronten von den Meuten im Norden bis China und bis in die Südgänge die japanischen Seestreitkräfte glänzende Erfolge seit Ausbruch des großherrschaftlichen Krieges erzielt wurden. Die Japaner eroberten alle wichtigen strategischen Punkte, die vom Feind gehalten wurden, darunter Singapur, Hongkong, Malacca, Sumatra, Java, die Philippinen und Burma. Bei allen diesen Operationen wurden von der Gesamtanzahl der feindlichen Truppen, die den Japanern gegenüberstanden und die sich auf etwa 600000 (Fortsetzung auf Seite 2)

Unsere Frauen im Kriegseinsatz

Von Ministerialrat Neitzel
 Wie stets in schweren Zeiten unsere Vaterländer, steht auch heute die deutsche Frau dem deutschen Manne, der sein Land und seine Freiheit mit der Waffe schützen muß, nach Kräften hilfreich zur Seite. Ohne die Hilfe der Frau wäre die Sicherung unserer Rüstung und Ernährung unmöglich. In der Industrie mußten mit den steigenden Anforderungen seit Kriegsbeginn immer mehr Frauen in den Arbeitsprozeß einbezogen werden, so daß der Zuwachs an Frauen heute schon mehr als eine Million beträgt. Galt es doch, mit Hilfe dieser Frauen nicht nur den durch die Rüstung bedingten Mehrbedarf an Arbeitskräften zu decken, sondern auch die Arbeitsplätze der zu den Waffen einberufenen Männer gerade der leistungsfähigsten Jahrgänge auszufüllen. Die Arbeiten, die diese Frauen übernehmen mußten, waren daher vielfach ihrem Wesen an sich fremd und früher nur von Männern ausgeübt worden.

Um so mehr ist es unter diesen Umständen selbstverständliche Pflicht einer wichtigen Staatsführung, den Frauen bei ihrer Arbeit einen möglichst weitgehenden Schutz zuteil werden zu lassen, und zwar in Rücksicht sowohl auf die Volksgesundheit als auch auf die im Kriege verlangten erhöhten Leistungen. Der Verwirklichung des verstärkten Frauenschutzes durch die staatliche Lenkung des Arbeitseinsatzes der Frauen, die Arbeit der Arbeitschutzbehörden, die darüber wachen, daß die Frauen an den richtigen Arbeitsplatz gestellt und von zu schwerer oder sonst ungeeigneter Arbeit ferngehalten werden, die Tätigkeit der Deutschen Arbeitsfront, die die Frauen in den Betrieben betreut, und die Arbeit der Betriebsingenieure und Meister, die die Frauen in ihre Arbeit einführen und die technischen Hilfsmittel zur Erleichterung und Verbesserung der Frauennarbeit schaffen.

Neben der Einsatzbereitschaft der Frauen selbst ist es in erster Linie der planvollen Tätigkeit der Arbeitseinsatzbehörden zu danken, daß die Verstärkung des Frauennarbeitseinsatzes ohne übermäßige Anspannung in dem bisherigen Umfang durchgeführt werden konnte. Bei den für die Kriegswirtschaft notwendigen Umstellungen wurden die typischen Frauenberufe, insbesondere der landwirtschaftliche und der hauswirtschaftliche, weitgehend geschont der Grundraster der Freiwilligkeit wurde aufrecht erhalten und von Dienstverpflichtung bei Frauen nur in ganz geringem Ausmaß Gebrauch gemacht. Bei der Auswahl des Arbeitsplatzes muß stets berücksichtigt werden, daß jede Arbeit, die den Frauen im Betrieb zugeordnet wird, ihrer seelischen und körperlichen Leistungsfähigkeit genau angepaßt wird. Die Besonderheiten, die in der seelischen Veranlagung der Frau und im weiblichen Organismus begründet sind, waren ja auch die Ursachen dafür, daß die arbeitende Frau schon seit den Anfängen der Sozialpolitik einen erhöhten Schutz genießt.

Der Arbeiterschutz hatte zu Beginn des Krieges eine gewisse Lockerung erfahren, um den reibungslosen Ablauf der Kriegswirtschaft zu sichern; aber schon wenige Monate nach Kriegsbeginn konnte diese Lockerung größtenteils wieder aufgehoben werden. Neben der Begrenzung der täglichen und wöchentlichen Dauer der Arbeitszeit spielen die Gewährung ausreichender Pausen innerhalb der Arbeitszeit und eine ausreichende ununterbrochene Ruhezeit zwischen den Arbeitszeiten eine besondere Rolle. Für verheiratete Frauen, die neben der Arbeit noch einen Haushalt und Kinder zu betreiben haben, hat die Beschäftigung in Halbtagsarbeiten von 4 bis 6stündiger Dauer erhöhte Bedeutung gewonnen, indem dadurch neue Arbeitsreserven erschlossen und zugleich die neben der Arbeit bestehenden Interessen der Frau berücksichtigt werden können. Über den grundsätzlichen von der Arbeit freigehaltenen Sonntag hinaus wird Frauen mit Haushalt und Kindern in der Regel auch noch eine werktägliche Freizeit in Form eines halben oder auch ganzen freien Tages während gewisser Zeiträume gewährt, um ihnen dadurch die Erfüllung ihrer häuslichen Pflichten zu erleichtern und das sonst eintretende unregelmäßige und für den Betrieb viel störende wirkende Fernbleiben von der Arbeit zu vermeiden.

Nacharbeit ist für die Frau grundsätzlich auch im Kriege verboten, da sie eine stärkere physische Beanspruchung zur Folge hat und daher von der Frau möglichst ferngehalten werden muß. Lediglich die schon früher zulässige Beschäftigung in Früh- und Spätschichten mußte in Rücksicht auf den verstärkten

Abchied für Spaniens Botschafter

amb. Berlin, 7. Dez. Der von hier abberufene bisherige spanische Botschafter Don Jose Primas Escrivá de Lamont, Graf von Mandado, verließ in Begleitung von Frau Mandado am Sonntagabend die Reichshauptstadt. In seiner Verabschiedung nahm sich im Auftrage des Führers der Chef der Reichsdienststellen des Führers, Staatsminister Dr. Meißner, und im Auftrage des Reichsministers des Auswärtigen, Staatsminister Dr. Meißner, Staatssekretär von Weizsäcker einigten. Vom Auswärtigen Amt waren ferner u. a. ergriffen, die Unterstaatssekretäre Boezmann und Gans, der Chef des Protokolls, Gesandter von Brindley, und neben zahlreichen Vertretern von Staat, Partei und Wehrmacht, sämtliche Mitglieder der spanischen Botschaft, an ihrer Spitze der neue spanische Botschafter Don Ovídio Nibela Saura und zahlreiche Angehörige des diplomatischen Corps.

Neun Britenbomber kehren nicht zurück

hw. Stockholm, 7. Dez. Die Engländer haben ihre Störungsangriffe gegen Südwestdeutschland in der Nacht zum Montag neuer begonnen. Die Nacht von deutscher Seite bisher nur die Meldung über fünf abgeschossene britische Bomber vorliegt, meldet der britische Nachrichtenendienst sogar, daß von dem betreffenden Angriff neun Bombenflugzeuge nicht zurückkehrten.

Hungersnot im Iran steht vor der Tür

hm. Rom, 7. Dez. Der iranische Staatschef hat eine Erklärung über die Ernährungslage in Iran abgegeben. Daraus geht hervor, daß bis zur nächsten Ernte 180000 Tonnen Getreide für die Ernährung der Bevölkerung fehlen, weil es von den Besatzungsmächten beschlagnahmt worden sind. Wenn die britisch-amerikanischen Besatzungsmächte - so erklärt der iranische Staatschef - diesen Mangel nicht in kürzester Zeit ausgleichen, so ist das ganze Land einer Hungersnot preisgegeben.

Eisenhower engagiert Josephine Baker

ws. Hlshofen, 7. Dez. Eine wertvolle Frucht für die in Westafrika stationierten USA-Soldaten ist nach einer Meldung aus Hlshofen in ein Eisenflugzeug verladen worden. Auf Wunsch der in Französisch-Westafrika stationierten nordamerikanischen Truppen ist, wie jetzt bekannt wird, die Regenerin und Tänzerin Josephine Baker nach der marokkanischen Stadt Marrakech berufen worden. In aufrechten Reihen, die zur Unterhaltung der Truppe arrangiert werden, soll sie durch Vorträge über Jazzlieder und ihrer Schönheit mitwirken.

Ertüchtende Genetik im Baum Toropez

Über 15 000 Gefangene



Baum von Toropez konnten von ihre drei Bäume unter die erfolgreich vortragen. Die mehrere Driftschiffe und Sitzgruppen und die feindlichen Gefangenen. Am Verlauf dieser schätzte die Wehrmacht eine ganze 31 feindliche Panzerkampfwagen der Wehrkampfen an der wehrlich Kalinin bewährten sich bei im Erdkampf eingeleitet. Ein in der Luftangriff des im Innerhalb von drei Tagen Panzerkampfwagen in Brand, darüber hinaus zwanzig Minuten. Der zwölf nur herab bis auf die Feuerstellung herangekommen in Turm klemmte. Dennoch sollte um das Platzgeheim, das gerade zum noch acht Meter vor dem in, konnten die feindliche arbeitende den Schaden beheben. Die größte Schuß war ein Volltreffer.

Wind durchbraut das Land

Ich habe auch den Offiziersnachwuchs und den Militärschulen von Segovia und Avila gesehen und weiß, daß er einer barten und modernen Ausbildung unterzogen wird und daß aus ihm Offiziere hervor gehen, die den Anforderungen der heutigen Kriegsmethoden entsprechen. Wenn Spanien jetzt mobil macht, so kann es auf ein Meer zurückgreifen, das äußerlich und innerlich ein starkes und von der Wehrmacht abgetestetes Werkzeug in der Hand und erfahrene Soldaten eines kriegserprobten Generalsstabs mit, dem jeder Gegner zu rechnen hätte.

Stolzentore und waren auf den Dinn- das oder eine andere Fahnenzeichen, die sie nach dem Sommer bringen soll. Spanien durchbraut ein früherer Wind, ein Entschluß wie in den Tagen, als die Jugend zur blauen Division aufgerufen wurde. Studenten und Bauern, Angehörige, Arbeiter und Kaufleute werden ihre bürgerliche Kleidung in die Erde, um sich die neue Uniform des neuen, nach dem Bürgerkrieg Kraft ausgebauten Meeres anzuheben. Auf den Grenzorten manövrieren in dessen aufstehen die Kolonnen und machen ihre Glieder wieder geläufig. Es ist ein anderer Schritt als der deutscher Kolonnen, denn man hier steht: feindlicher, adeltiger und die Krone werden dabei vor die Brust gehalten; er entspricht dem fähigen Temperament. Vor meinem Fenster stehen Kleider, die Pinke der Soldaten, und die älteren Jugendorganisationen werden nach dem Zusammenstoß des Stadtrats, wo sie nicht Fußball spielen. Sie wollen ihren älteren Kameraden in Waffen nicht nachgeben. Es ist herzzerreißend, dem Gifer anzusehen, mit dem sie die feinen Kräfte gegenseitig ausbilden.